



# Lanterna de oficina LED

Modelo: WT8D03



**3 anos**  
**GARANTIA**  
**DO FABRICANTE**

**APOIO AO CLIENTE**  
☎ +351 707 450 015  
💻 [eservice@sapo.pt](mailto:eservice@sapo.pt)  
MODELO: WT8D03 10/2020

## MANUAL DE INSTRUÇÕES



5705  
24089609  
10/2020  
WKNF8106

## Índice

<b>Introdução</b>	<b>3</b>
<b>Peças do aparelho</b>	<b>4</b>
<b>Informações gerais</b>	<b>6</b>
Ler e guardar o manual de instruções	6
Explicação dos símbolos	6
<b>Segurança</b>	<b>7</b>
Utilização correta	7
Indicações de segurança	7
<b>Primeira colocação em funcionamento</b>	<b>10</b>
Verificar a lanterna e o volume de fornecimento	10
Antes da colocação em funcionamento	10
<b>Operação</b>	<b>11</b>
Utilizar a lanterna sem ligação elétrica /	
Ligar a lanterna	12
Ligar o aparelho	12
Selecionar o ciclo de ativação	12
<b>Limpeza</b>	<b>13</b>
<b>Armazenamento</b>	<b>13</b>
<b>Localização de erros</b>	<b>14</b>
<b>Dados técnicos</b>	<b>14</b>
<b>Declaração de conformidade</b>	<b>15</b>
<b>Eliminação</b>	<b>15</b>
Eliminar a embalagem	15
Eliminar a lanterna	15
<b>Assistência técnica</b>	<b>16</b>

## Introdução

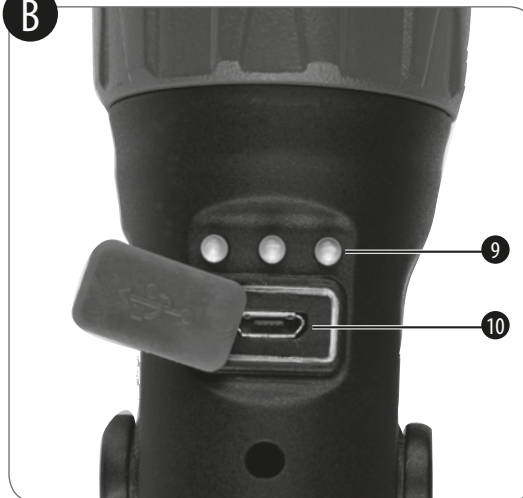
Obrigado por adquirir a lanterna de oficina LED da Light Zone. Com ela, optou por um produto de elevada qualidade que cumpre os mais elevados padrões de desempenho e segurança. Para uma utilização correta e uma longa vida útil, recomendamos que tenha em atenção as seguintes indicações.

Leia atentamente estas instruções e, em especial, as indicações de segurança, antes de colocar o aparelho em funcionamento. Encontrará uma série de indicações úteis e importantes que têm de ser compreendidas e consideradas por cada utilizador antes da colocação em funcionamento. Guarde este manual de instruções e entregue-o juntamente com o aparelho em caso de transmissão do mesmo. Também pode descarregar este manual como ficheiro PDF na nossa página web.

### Lanterna de oficina LED Modelo: WT8D03

**IMPORTADO POR:**  
**AHG Wachsmuth & Krogmann mbH**  
**Lange Mühren 1**  
**20095 Hamburgo**  
**Alemanha**  
**WKNF8106**

[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)

**A****Peças do aparelho****B****C**

- 1 LED (parte superior)
- 2 Base com ímãs, regulável em 7 níveis
- 3 Elementos de pega laterais
- 4 Lanterna tubular LED (parte frontal)
- 5 Botão ON/OFF
- 6 Ficha micro-USB
- 7 Ficha USB
- 8 Cabo do adaptador, aprox. 30 cm
- 9 Indicador de carga
- 10 Entrada com tampa para a ficha micro-USB

A lanterna pode ser recarregada com uma potência de saída máxima CC de 5V/1A através de uma porta USB ou de um carregador USB. O carregador não está incluído no material fornecido!

## Informações gerais

### Ler e guardar o manual de instruções



Este manual de instruções pertence à lanterna de oficina LED (de seguida, designada apenas de “lanterna”). Ele contém informações importantes sobre a respetiva instalação e manuseamento.

A inobservância deste manual de instruções pode originar ferimentos graves no utilizador ou danos na lanterna.

Este manual de instruções baseia-se nas normas e nos regulamentos válidos na União Europeia. Em caso de utilização no estrangeiro, tenha igualmente em consideração as diretivas e as leis específicas dos respetivos países.

## Explicação dos símbolos

Os seguintes símbolos e palavras de advertência são utilizados neste manual de instruções, na lanterna ou na embalagem.



**AVISO!** Este símbolo/palavra de advertência designa um perigo com um grau de risco médio que, se não for evitado, pode ter como consequência a morte ou ferimentos graves.



**CUIDADO!** Este símbolo/palavra de advertência designa um perigo com um grau de risco baixo que, se não for evitado, pode ter como consequência ferimentos ligeiros ou moderados.



**NOTA!** Esta palavra de advertência alerta para possíveis danos materiais.



Com a marca CE, o fabricante confirma que este aparelho elétrico está em conformidade com as diretivas europeias em vigor.



Este símbolo significa que o produto funciona com baixa tensão de proteção (SELV / PELV).



Este símbolo identifica aparelhos que funcionam com corrente contínua.



Produtos identificados com este símbolo só podem ser utilizados em espaços interiores.

## Segurança

### Utilização correta

A lanterna destina-se exclusivamente à iluminação da área de trabalho em espaços interiores, por ex., numa oficina. A lanterna não é adequada como luz de leitura. Ela destina-se apenas à utilização privada e não é adequada nem para o setor comercial nem para a utilização no exterior. A lanterna não é à prova de água.

Utilize a lanterna apenas como descrito neste manual de instruções. Qualquer outro tipo de utilização é considerado incorreto e pode originar danos materiais ou mesmo ferimentos. A lanterna não é nenhum brinquedo.

O fabricante ou o fornecedor não assumem qualquer responsabilidade por danos resultantes de uma utilização incorreta ou inadequada.

### Indicações de segurança



**AVISO!**

#### Perigo de choque elétrico!

Uma utilização inadequada, uma instalação elétrica incorreta ou uma tensão de rede demasiado elevada podem provocar choques elétricos.

- Conecte a lanterna apenas se a tensão de rede da tomada for igual à indicada na placa de características do seu adaptador de corrente (100 – 240 V; CC 5V/1A). O carregador não está incluído no material fornecido!
- Ligue a lanterna apenas a uma fonte de alimentação de acesso fácil, por forma a

conseguir desligá-la rapidamente da rede elétrica em caso de avaria.

- Não utilize a lanterna se esta ou os respetivos acessórios apresentarem danos ou defeitos visíveis.
- Não utilize a lanterna se esta tiver caído.
- Não abra, sob circunstância alguma, a caixa da lanterna nem efetue quaisquer modificações na lanterna. Solicite a reparação por técnicos qualificados. Contacte-nos através do endereço de assistência indicado no cartão de garantia. Em caso de reparações por conta própria, de uma ligação inadequada ou de uma utilização incorreta, todos os direitos de garantia e responsabilidade perdem a sua validade.
- Não mergulhe a lanterna nem o cabo do adaptador ou o adaptador em água ou noutros líquidos.
- Não exceda a tensão de rede indicada (ver “Dados técnicos”).
- Nunca toque no adaptador com as mãos molhadas.
- Mantenha a lanterna, o cabo do adaptador e o adaptador longe de chamas abertas e superfícies quentes.
- Não dobre o cabo do adaptador nem o coloque sobre arestas afiadas.
- Utilize a lanterna e o adaptador de corrente apenas em espaços interiores.

Nunca utilize a lanterna em espaços húmidos ou à chuva.

- Posicione a lanterna e o adaptador de corrente de forma a que estes não possam cair numa banheira nem num lavatório.
- Retire o adaptador de corrente da tomada
  - Se não estiver a utilizar a lanterna de oficina ou o processo de carga estiver concluído;
  - Antes da limpeza;
  - Se detetar problemas durante a utilização ou o carregamento, por ex., fumo, cheiro a queimado, etc.
- Durante trovoadas.



**Perigos para crianças ou pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas (por exemplo, parcialmente deficientes, pessoas mais velhas com limitações das capacidades físicas e mentais) ou falta de experiência e conhecimento (por exemplo, crianças mais velhas).**

- Esta lanterna pode ser utilizada por crianças a partir dos 8 anos, bem como por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se supervisionadas ou se tiverem sido informadas sobre a utilização segura da lanterna e compreen-

derem os perigos daí resultantes. As crianças não podem brincar com a lanterna.

A limpeza e a manutenção pelo utilizador não podem ser realizadas por crianças sem supervisão.

- Mantenha as crianças com menos de 8 anos longe da lanterna e dos respetivos acessórios.
- Não deixe a lanterna sem supervisão durante a sua utilização.



**AVISO!  
Perigo de explosão!**

Um manuseamento inadequado da bateria pode provocar uma explosão.

- Nunca coloque a bateria em curto-circuito.
- Nunca desmonte a bateria.
- Nunca deite a bateria para o fogo.
- Carregue a lanterna exclusivamente com os acessórios fornecidos.
- Carregue a lanterna a uma temperatura ambiente normal (aprox. 20°C).



**AVISO!  
Perigo de incêndio!**

Algumas peças ficam quentes durante a utilização. Um manuseamento inadequado da lanterna pode provocar um incêndio.

- Não utilize a lanterna em áreas nas quais exista o risco de explosão ou incêndio.
- Não guarde a lanterna sob calor extremo ou radiação solar direta (por exemplo, no carro).
- Mantenha a lanterna longe de materiais inflamáveis.
- Não pendure quaisquer objetos por cima da lanterna ou do adaptador de corrente.
- Não tape a lanterna nem o adaptador de corrente com objetos.



**AVISO!  
Perigo de queimaduras!**

O vazamento de líquido da bateria pode provocar queimaduras em caso de contacto com a pele ou com outras partes do corpo.

- Nunca abra a bateria.
- Evite o contacto com a pele, com os olhos e com as mucosas em caso de vazamento do líquido da bateria. Em caso de contacto, lave de imediato os locais afetados com bastante água limpa e consulte um médico de imediato.
- Numa situação de emergência, utilize impreterivelmente luvas de proteção.



**CUIDADO! Perigo de acidente e ferimentos!**

Um manuseamento inadequado da lanterna pode causar ferimentos.



**NOTA!  
Perigo de danos!**

Um manuseamento inadequado da lanterna pode causar danos na mesma.

- Utilize a lanterna exclusivamente com um adaptador convencional (potência de saída máxima CC de 5V/1A).
- Nunca coloque a lanterna sobre ou nas proximidades de superfícies quentes (por exemplo, placas de fogão, etc.).
- Não permita que o cabo do adaptador entre em contacto com peças quentes.
- Nunca submeta a lanterna a uma temperatura muito elevada (aquecimento, etc.), frio extremo ou influências atmosféricas (chuva, etc.).
- Proteja a lanterna de impactos fortes, tais como choques.
- Não utilize a lanterna durante mais de 3 horas. Para evitar uma descarga profunda prejudicial, recarregue a bateria após este período.
- Se a luminosidade dos módulos LED enfraquecer de forma perceptível ou se já não acenderem todos os LED do indicador

de carga 9, recarregue a bateria imediatamente. Nunca utilize a lanterna até que os LED se apaguem completamente.

- Desconecte a lanterna da alimentação de corrente após cada utilização.
- Certifique-se de que a lanterna está sempre desligada quando não é utilizada.
- Se não pretender utilizar a lanterna durante um longo período, carregue a bateria completamente antes do armazenamento.
- Não volte a utilizar a lanterna se os respetivos acessórios apresentarem danos. Substitua as peças danificadas apenas por peças sobressalentes originais.

## Primeira colocação em funcionamento

### Verificar a lanterna e o volume de fornecimento



#### NOTA!

#### Perigo de danos!

Ao abrir a embalagem de forma imprudente com uma faca afiada ou outros objetos pontiagudos, a lanterna poderá ficar danificada rapidamente.

- Utilize a lanterna exclusivamente com um adaptador convencional (potência de saída máxima CC de 5V/1A).

1. Retire a lanterna da embalagem.
2. Verifique se o material fornecido está completo (ver Fig. A).
3. Verifique se a lanterna ou as peças individuais apresentam danos. Se for este o caso, não utilize a lanterna. Contacte o fabricante através do endereço de assistência técnica indicado no cartão de garantia.

### Antes da colocação em funcionamento

Se pretender utilizar a lanterna, terá de carregar primeiro a respetiva bateria. A bateria encontra-se na pega da lanterna.

O processo de carga demora aprox. 4,5 horas.

A lanterna pode ser recarregada com uma potência de saída máxima CC de 5V/1A através de uma porta USB ou de um carregador USB. O carregador não está incluído no material fornecido!



#### NOTA!

#### Perigo de danos!

Um manuseamento inadequado da lanterna pode causar danos na mesma.

- Desligue sempre a lanterna durante o processo de carga.
1. Desenrole o cabo do adaptador 8 por completo.
  2. Abra a tampa da entrada 10 (ver Fig. B).
  3. Insira a saída micro-USB 6 do cabo do adaptador 8 na lanterna 10.
  4. Insira a saída USB do cabo do adaptador na entrada do adaptador de corrente.
  5. Os LED da indicação de estado da bateria 9 piscam a vermelho (ver Fig. B). Se os 3 LED estiverem acesos, tal significa que a lanterna está carregada.
  6. Quanto mais baixo for o estado de carga, menos luzes estarão acesas. Se nenhuma das luzes acender, tal significa que a bateria está completamente descarregada.
  7. Desconecte a lanterna da alimentação de corrente.



A lanterna possui um mecanismo de proteção integrado contra a sobrecarga. Desconecte sempre a lanterna da alimentação de corrente assim que esta estiver carregada.

## Operação

A lanterna possui 1 LED na parte frontal 4 e 1 LED na parte superior 1. Por forma a garantir uma iluminação ideal da área de trabalho, pode regular a base 2 da lanterna em 7 níveis (ver Fig. C). Adicionalmente, a lanterna dispõe de dois ímanes 2 na base, o que lhe permite colocar a lanterna sobre superfícies metálicas.

A fonte de luz desta lanterna não pode ser substituída. Quando a fonte de luz atingir o fim da sua vida útil, toda a iluminação terá de ser substituída.

Pode utilizar a lanterna com ou sem ligação elétrica. Se a bateria não estiver completamente carregada e pretender utilizar a lanterna com ligação elétrica, proceda tal como descrito no capítulo seguinte.

## Utilizar a lanterna sem ligação elétrica / Ligar a lanterna

Se a bateria da lanterna estiver completamente carregada, proceda da seguinte forma para ligar a lanterna:

### Ligar o aparelho

Prima o botão ON/OFF **5** para ligar o aparelho.

### Selecionar o ciclo de ativação

- Prima o botão ON/OFF **5** para selecionar uma das diferentes funções de iluminação. Observe a tabela seguinte para ver a sequência dos ciclos de ativação.

Botão ON/OFF (5) premido	Funções de iluminação
1x	Ligar a lanterna de bolso
2x	Ligar a lanterna tubular
3x e manter premido	Regulador de intensidade da lanterna tubular (de luminosidade mais forte para mais fraca e ao contrário)
4x	Desligada

## Limpeza



### NOTA!

#### Perigo de curto-circuito!

A entrada de água ou de outros líquidos na caixa pode originar um curto-circuito.

- Nunca mergulhe a lanterna em água nem em qualquer outro líquido.
- Certifique-se de que não entra água nem nenhum outro líquido na caixa.
- Antes de iniciar a limpeza, puxe o adaptador da tomada.



### NOTA! Perigo decorrente de uma utilização incorreta!

Um manuseamento inadequado da lanterna pode causar danos na mesma.


- Não utilize produtos de limpeza agressivos, escovas com cerdas de metal ou nylon nem objetos de limpeza afiados ou metálicos, tais como facas, espátulas duras ou semelhantes. Estes podem danificar as superfícies.
- Nunca introduza a lanterna na máquina de lavar louça. Tal originaria a destruição da lanterna.

1. Certifique-se de que a lanterna está desligada e desconectada da alimentação de corrente.
2. Limpe a lanterna com um pano seco e macio.
3. Em caso de sujidades persistentes, utilize um pano húmido e um detergente suave.
4. Seque bem a lanterna ou deixe-a secar por completo.

## Armazenamento


Guarde a lanterna num local seco e fora do alcance das crianças.

## Localização de erros


Problema	Possível causa	Resolução do problema
A lanterna não funciona.	A bateria está descarregada.	Ligue a lanterna a uma fonte de alimentação para carregar a mesma.
	O adaptador de corrente ou o cabo do adaptador  não foi conectado corretamente.	Verifique as conexões e ligações.

## Dados técnicos

### Lanterna LED


Modelo:	WT8D03
Ref. n.º:	5705
Parte superior da lanterna LED:	Classe de risco I
Tipo de bateria:	lões de lítio, 2200 mAh, 3,7 V
Potência LED:	Parte superior: 3 W; parte frontal: 3 W
Fluxo luminoso:	LED na parte superior: máx. 300 lm / LED na parte frontal: máx. 300 lm
Tensão de entrada:	5 V  , máx. 500 mA
Classe de proteção:	III


## Declaração de conformidade

 A AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, Lange Mühren 1, 20095 Hamburgo, Alemanha, declara sob plena responsabilidade que o produto acima designado cumpre os requisitos básicos das diretivas UE listadas. A declaração de conformidade UE pode ser solicitada junto do endereço do fabricante indicado no cartão de garantia.

## Eliminação

### Eliminar a embalagem

 Elimine a embalagem, separando os seus componentes. Deite o papel e o cartão no ecoponto do papel e as películas no ecoponto para plásticos.

 Elimine a embalagem de plástico separando os seus componentes e depositando-os nos ecopontos correspondentes.

## Eliminar a lanterna

(aplicável na União Europeia e noutros Estados europeus com sistemas para uma recolha diferenciada de resíduos)



### Os aparelhos usados não podem ser deitados para o lixo doméstico!

Se a lanterna ficar inutilizável definitivamente, por favor entregue **os aparelhos usados, separados do lixo doméstico**, junto de um ponto de recolha do seu município/distrito. Garante-se assim que os aparelhos usados são reciclados de forma adequada, evitando os possíveis efeitos negativos para o meio ambiente.

É por isso que os aparelhos elétricos são identificados com o símbolo aqui ilustrado.



### As baterias/pilhas não podem ser deitadas para o lixo doméstico!

Por favor entregue todas as baterias/pilhas, independentemente de estas conterem substâncias perigosas\* ou não, junto de um ponto de recolha do seu município/distrito ou numa loja, para que estas sejam reencaminhadas para uma eliminação ecológica. Entregue toda a lanterna (incluindo a bateria) e apenas no estado descarregado junto do seu ponto de recolha.

\* identificados com:

Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo





Pode encontrar a versão mais atual do manual de instruções na nossa página web em **[www.wachsmuth-krogmann.com](http://www.wachsmuth-krogmann.com)**.

© Copyright

Reimpressão ou reprodução (mesmo que parcial)  
apenas com a autorização da:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburgo  
Alemanha

Esta publicação, bem como todas as partes que a compõem, estão protegidas por direitos de autor.

Qualquer tipo de utilização que vá para além dos limites restritos dos direitos de autor, sem a autorização da AHG Wachsmuth & Krogmann mbH, é proibida e punível por lei.

Tal aplica-se especialmente a reproduções, traduções, microfilmes, bem como à utilização e ao processamento em sistemas eletrónicos.

Importado por:  
AHG Wachsmuth & Krogmann mbH  
Lange Mühren 1  
20095 Hamburgo  
Alemanha  
WKNF8106